大連來港推生態科技創新城

香港文匯報訊（記者 齊曉玫、毛絮薇 大連報道）大連市招商團將在本月20日來港招商，重點推介生態科技創新城項目。大連市副市長曲曉飛接受本報記者專訪時表示：「生態科技創新城的意義不在於給大連再增個產業園區，而是要為大連、為中國提供一個綠色文明、宜居宜業的綜合生態開發樣板。在產業領域，重點發展低碳經濟；在社會領域，探索綜合開發模式；在思想領域，體現的是摒棄單純追求經濟效益的『短期行為』而謀求綠色、低碳、可持續的科學發展。」

■曲曉飛表示，大連計劃建設最高端的生態科技創新城。

大連生態科技創新城位於大連主城區(甘井子)，規劃面積65平方公里，是大連城區內自然生態條件最好的區域，生態科技創新城將大力發展科技研發、工業設計、創意文化、創新服務、生產性服務、教育培訓、金融商務等產業，打造具有世界先進水平的產業集群。

獲優惠政策大力支持

去年4月，生態科技創新城被遼寧省政府批准列入遼寧沿海經濟帶重點支持區域。其後，又被授予國家高新技術服務產業基地的稱號。大連市給予創新發展模式和賦予優惠政策權限的支持，並承諾對此區域「只予不取」。曲曉飛稱，大連建這個城，是轉變經濟發展方式的必然選擇，未來將為大連市增加內涵，增加動力，對未來城市升級產生巨大的推動力。「所以我們要小步快走、將其打造成科技創新、綠色發展的示範區，高級人才、高端產業的聚集區，生態文明、宜居宜業的新城區」。

打造中國生態版硅谷

去年到生態科技創新城參訪團有150多個，二次回訪率高達七成，目前大連生態科技創新城已經積累客戶200餘家，香港名氣通公司資料中心、美國固特異公司亞太研發中心、瑞士國際通標檢測中心、日本京瓷公司研發中心、賽迪集團軟件測評中心等有望於近期入駐。曲曉飛表示，招商過程中將嚴格恪守「生態」、「科技」、「創新」的原則，將生態科技創新城建成中國生態版的硅谷和升級版高新區，建成森林中的CBD，並真誠的希望香港企業到這裡投資。

中國牡丹文化節招商引資731億

香港文匯報訊（記者 戚紅麗、實習記者 王翼瑋 鄭州報道）記者了解到，在日前舉行的第29屆中國牡丹文化節對外經濟合作項目簽約儀式上，共成功簽署110個項目，投資總額達731億元，比去年多14.8%。

今年的牡丹花會升格為國家級，層次、規模和影響都比往屆更高更大。據洛陽市商務局負責人介紹，在所有簽署項目中，投資額超5億元以上的項目有43個，佔簽約項目約四成；投資10億元以上的項目20個，投資30億元的項目有6個。其中，中國國機重工集團的重工產業園將投資30億元，杭州西奧電梯將在孟津縣投入8億元，中國醫藥集團在洛陽經濟區的投資為3億元，青島啤酒股則要傾入2.2億元在伊川縣建大型物流配送中心。

據了解，洛陽自借助牡丹花發展地方經濟29年以來，累計引來投資4,511.1億元。洛陽市商務局負責人介紹說，其中最重要的原因是洛陽把招商引資作為經濟發展的第一措施，不但有績效考核獎懲機制，還設立招商引資專項資金2,000萬元。

黔建西南最大煤礦裝備基地

香港文匯報訊（記者 前方 貴州報道）西南地區最大的煤礦成套製造基地開工建設。該基地全稱為「西南煤機裝備有限公司煤礦成套製造基地」，以貴州水礦集團和中國煤炭科工集團天地科技股份有限公司為主要股東，並引進資源性民營企業參股建設。佔地面積1,600畝，集成套裝備製造、技術研究、諮詢、服務和示範性工程建設為一體，建成後不僅將面向西南市場，還將依托區位優勢，輻射到東南亞市場。

一期工程總投資30億元，產品規模為年產液壓支架1.5萬架、採煤機200台、掘進機400台、配套綜採刮板運輸機200台、其他刮板運輸機500台、皮帶機600台。今年內將生產出煤機產品，到2012年底，年銷售收入將達到60億元。

根據《貴州省煤炭產業「十二五」發展規劃》，到2015年，貴州原煤產量將達到2.1億噸，煤礦採煤機械化程度將達到80%以上，其中大型礦井達到100%（綜採85%）。

澄海國際玩博會下周開幕

香港文匯報訊（記者 李宏新 汕頭報道）記者12日在第十三屆中國澄海國際玩具禮品博覽會新聞發佈會上獲悉，該次玩博會將於本月21-24日在汕頭市澄海展覽中心舉行，期間同時舉辦首屆澄海動漫節。

據悉，本屆玩博會由中國國際貿促會、汕頭市人民政府主辦，設有標準展位580個，參展產品包括玩具、童車、嬰童產品、動漫、禮品、工藝品等，並單獨設立動漫區，舉辦動漫真人秀、創業論壇、組織漫畫創作和評比活動。

具有中國輕工業聯合會授予全國唯一「中國玩具禮品城」稱號的汕頭市澄海區，2009年12月被列為「廣東動漫（玩具）創意產業集群」。該區自1999年起，已連續舉辦了十二屆中國澄海國際玩具禮品博覽會，歷年來吸引了歐美、中東、東南亞等80多個國家、地區客商參會。

衡陽至深圳「五定班列」開通

香港文匯報訊（記者 李程、劉恩琛 長沙報道）湖南衡陽至深圳首趟「五定班列」3月30日從衡陽火車站貨運場開出，衡陽—深圳「五定班列」正式開通運行。衡陽的出口產品從這裡經由鐵路12小時直達深圳，一周左右便能運抵大洋彼岸。衡陽也成為湖南省內繼長沙、醴陵之後第三個開行「五定班列」的城市。

「五定班列」是國際通行的高效便捷的鐵路運輸組織形式，指在主要城市、港口、口岸間鐵路幹線上組織開行的「定點(裝車地點)、定線(固定運行線)、定車次、定時(固定到發車時間)、定價(運輸價格)」的快速貨物列車。

衡陽至深圳「五定班列」的開通，為衡陽貨物外運出海開闢了「綠色通道」，對衡陽成長為內陸港口城市、發展現代物流業、建設區域性消費流通中心城市意義重大。因此，廣鐵集團副總經理陳敏就將首趟「五定班列」喻為「美麗雁城放飛出口通關的領頭雁」。

可降低物流成本30%

衡陽市商務局局長蔣雲良指出，衡陽目前已有進出口企業350餘家，通過招商引資，將有更多、更大的進出口企業進入衡陽，衡陽企業貨物運輸急需改進方式。通過「五定班列」和「鐵海聯運」就能享受「一站式」服務，所有的海運貨櫃直接拖到工廠內部來，工廠一次裝卸封箱，再直接報關出口。不僅縮短了時間，而且手續更加簡化，至少能降低物流成本的30%。據悉，「五定班列」一趟最多可掛載55節車廂，裝運110個標準集裝箱，每個集裝箱可裝貨約27噸。

魯企百億清遠建豪宅

香港文匯報訊（記者 劉麗萍 青島報道）山東民企頤傑鴻泰集團2006年進軍廣東豪宅市場，開發佔地1.26萬畝的獅子湖。頤傑鴻泰獅子湖集團有限公司副總裁董興寶向記者介紹，獅子湖項目總投資將近百億元，分八期開發。目前一期工程已投入使用，投資達40億元。董興寶介紹，高端休閒生活配套、商務配套及奢侈配套吸引許多港人及外籍人士。

一期工程投資達40億

據了解，獅子湖位於廣州北部清遠，處於廣州及珠三角一小時生活圈中，佔地1.26萬畝的獅子湖，投資近40億元打造國際性頂級豪宅的生活配套及商務配套。目前獅子湖佔地50多畝的花島、晨島、夢島、茶島、夜島，已於近日全部投入使用。這五個島嶼，營造了不同的風格及功用，分別鑲嵌在一期123棟高檔別墅之中。

據董興寶介紹，該集團投資的喜來登酒店正在進行阿拉伯主題風格的豪華裝修，預計「十一」開業。此外，頂級奢侈休閒生活的配套，如36洞的高爾夫球場、私人遊艇、亞洲第二大水幕電影、自然溫泉、水上SPA等也陸續落成並使用。

珠海摩天宇發動機維修破千台

香港文匯報訊（記者 李芳、張廣珍 珠海報道）珠海摩天宇公司日前舉辦成立十周年暨維修一千台發動機慶典，該公司10年來維修發動機累積總量突破1,000台，未來10年累積總量將突破3,000台，並致力於成為亞洲領銜的航空發動機維修基地。珠海摩天宇由德國摩天宇（MTU）航空發動機公司和南方航空在珠海保稅區合資組建，經過10年發展，已成為中國第一大民用航空發動機維修公司，是亞洲地區目前唯一同時擁有V2500和CFM56-3/-5B/-7B發動機的完全維修能力的企業。

珠海摩天宇總裁兼首席執行官霍格爾稱，2003年營運以來，公司的發動機維修量每年以35%的速度增長。據悉，該公司正在施工着的主體廠房擴建計劃完成後，發動機年修理量將從目前的200台增加到300台。「未來10年，維修發動機累積總量將突破3,000台，力爭成為亞洲領銜的航空發動機維修基地」。

申請酒牌續期啟事
義利燒腊飯店

現特通告：黃國權其地址為九龍石硤尾石硤尾邨20座地下111至112號，現向酒牌局申請位於九龍石硤尾石硤尾邨20座地下111至112號義利燒腊飯店的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年4月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
ROASTED MEAT RESTAURANT

Notice is hereby given that Wong Kwok-Kuen of Shop 111-112, G/F., Block 20, Shek Kip Mei Estate, Shek Kip Mei, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Roasted Meat Restaurant at Shop 111-112, G/F., Block 20, Shek Kip Mei Estate, Shek Kip Mei, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th April 2011

申請會社酒牌續期啟事
CORNER LOUNGE

現特通告：許結貞其地址為香港柴灣盛泰道100號杏花邨26座601室，現向酒牌局申請位於香港銅鑼灣謝斐道468號百達中心12字樓Corner Lounge的會社酒牌續期，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年4月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF CLUB LIQUOR LICENCE
CORNER LOUNGE

Notice is hereby given that Hui Kit Ching of Room 601, 6/F., Block 26, Heng Fa Chuen, 100 Shing Tai Road, Chai Wan, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Club Liquor Licence in respect of Corner Lounge at 12/F., Allways Centre, 468 Jaffe Road, Causeway Bay, Hong Kong with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th April 2011

申請酒牌續期啟事
潮味居潮洲菜

現特通告：宋炎坤其地址為九龍藍田康柏苑欣柏閣18樓1804室，現向酒牌局申請位於香港灣仔寶靈頓道2-16A寶靈大廈地下D舖(寶靈頓道4A)及E舖(寶靈頓道6號)潮味居潮洲菜的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年4月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
潮味居潮洲菜

Notice is hereby given that Sung Yim Kwan of Room 1804, 18/F., Yan Pak House, Hong Pak Court, Lam Tin, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of 潮味居潮洲菜 at Shop D (4A Bowrington Road) & Shop E (6 Bowrington Road), G/F. Bowrington Building, 2-16A Bowrington Road, Wan Chai, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th April 2011

申請酒牌續期啟事
BABYLON

現特通告：林孝慈其地址為香港上環歌賦街49號、49號A、51號及51號A地下1A號舖，現向酒牌局申請位於香港上環歌賦街49號、49號A、51號及51號A地下1A號舖Babylon的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年4月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
BABYLON

Notice is hereby given that Lam Hau Chi, Mandy of Shop 1A, G/F., 49, 49A, 51 & 51A Gough Street, Sheung Wan, H.K. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Babylon at Shop 1A, G/F., 49, 49A, 51 & 51A Gough Street, Sheung Wan, H.K. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th April 2011

申請酒牌續期啟事
RUTH'S CHRIS STEAK HOUSE

現特通告：Mr. GALWAY, Kieran John其地址為新界東涌東堤灣畔8座9H室，現向酒牌局申請位於香港金鐘道89號力寶中心2-3號地舖RUTH'S CHRIS STEAK HOUSE的酒牌續期，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年4月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
RUTH'S CHRIS STEAK HOUSE

Notice is hereby given that Mr. GALWAY, Kieran John at Flat 9H, Block 8, Tung Chung Crescent, Tung Chung, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of RUTH'S CHRIS STEAK HOUSE at Shop 2-3, G/F., Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th April 2011

申請酒牌續期啟事
加洲海鮮酒家

現特通告：鄧明生其地址為新界元朗元朗市地段267號安寧路寶豐樓地下至二樓，現向酒牌局申請位於新界元朗元朗市地段267號安寧路寶豐樓地下至二樓加洲海鮮酒家的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2011年4月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
CALIFORNIA SEAFOOD RESTAURANT

Notice is hereby given that Tang Ming Sang of G/F-2/F, Po Fung Lau, On Ning Rd., YLTL 267, Yuen Long, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of CALIFORNIA SEAFOOD RESTAURANT at G/F-2/F, Po Fung Lau, On Ning Rd., YLTL 267, Yuen Long, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th April 2011

申請酒牌續期啟事
殷 悅

現特通告：蔡國輝其地址為荃灣荃華街3號悅來酒店3樓，現向酒牌局申請位於新界荃灣荃灣市地段312號荃華街3號悅來酒店30樓(部份)殷悅的酒牌續期，附加批註事項為酒店。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2011年4月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
YINYUE

Notice is hereby given that Choi Kwok Fai of 3/F, Panda Hotel, 3 Tsuen Wah Street, Tsuen Wan is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of YinYue at 30/F (portion), Panda Hotel, 3 Tsuen Wah Street, TWTL 312, Tsuen Wan, N.T. with endorsement of (hotel). Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th April 2011

申請酒牌轉讓啟事
P.H.Q.

現特通告：曾詠曦其地址為麗閣邨麗荷樓925室，現向酒牌局申請把位於九龍尖沙咀彌敦道184號The Wave 13字樓P.H.Q.的酒牌轉讓給關佩賢其地址為新界大埔大元邨泰民樓516室，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年4月13日

APPLICATION FOR TRANSFER OF LIQUOR LICENCE
P.H.Q.

Notice is hereby given that Tsang Wing Hei of Room 925, Lai Ho House, Lai Kok Estate is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of P.H.Q. at 13/F., The Wave, 184 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon to Kwan Pui Yin of Rm. 516, Tai Man House, Tai Yuen Est., Tai Po, N.T. with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this transfer should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th April 2011

申請酒牌續期啟事
泰 殿

現特通告：張貴雄其地址為香港仔舊大街108號26樓E座，現向酒牌局申請位於香港中環威靈頓街98號翡翠中心1樓泰殿的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年4月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
THAI PARADISE

Notice is hereby given that Cheung Kwai Hung, Felix of Flat E, 26/F., 108 Aberdeen Old Main Street, H.K. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Thai Paradise at 1/F., Jade Centre, 98 Wellington Street, Central, H.K. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th April 2011

申請酒牌續期啟事
熊貓吧

現特通告：陳品傑其地址為天水圍嘉湖山莊樂湖居2座18樓G室，現向酒牌局申請位於新界屯門市地段173號南光樓地庫A舖熊貓吧的酒牌續期，附加批註事項為酒吧/跳舞。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2011年4月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
K & W BAR

Notice is hereby given that Mr. Chan Pun-kit of Rm.G, 18/F., Block 2, Locwood Court, Kingswood Villas, Tinshuiwai, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of K & W Bar at Shop A, LG/F., Nam Kwong Building, TMTL 173, Tuen Mun, N.T. with endorsement of bar/dancing. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th April 2011

申請酒牌續期啟事
麵屋一平安

現特通告：島田稔其地址為九龍何文田何文田山道21號大府第C座5樓501室，現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀金巴利道1號諾仕佛階2樓11號舖麵屋一平安的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年4月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
RAMEN & BAR IPPEI-AN-HIGOMONZU

Notice is hereby given that MINORU Shimada of Room 501, 5/F, Block C, The Dahfuldy, 21 Ho Man Tin Hill Road, Ho Man Tin, Kln is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Ramen & Bar Ippei-An-Higomonzu at No.11, 2/F., Knutsford Steps, 1 Kimberley Road, Tsimshatsui, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th April 2011

申請酒牌續期啟事
JACKY'S KITCHEN

現特通告：李慶雄其地址為香港柴灣康翠臺1座8樓C室，現向酒牌局申請位於香港威菲路道23號地下1號舖Jacky's Kitchen的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年4月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
JACKY'S KITCHEN

Notice is hereby given that Li Hing Hung of Flat C, 8/F., Tower 1, Greenwood Terrace, Chai Wan, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Jacky's Kitchen at Shop No. 1, G/F., 23 Whitfield Road, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th April 2011